

# Europa se juega el papel más importante en su factor de potencia continental.

## ¿Qué consecuencias nos traería la canalización del San Juan? Para Liberia

Siempre he huido de aquellas contradicciones que implican más luego una polémica, quizá sin argumentación por la parte contraria, o escasa por la mía, expuesto a ser mal entendido y escribir largas cuartillas que al público les resulta latoso leer.

Pero voy a decir solamente mi parecer sobre ese asunto de la canalización del río San Juan. No lo hago con el fin que se me crea contrario a nadie, ni nación alguna.

La canalización del río San Juan sea efectuada por los gobiernos de estas naciones, como por Estados Unidos, implica para Centro América un peligro grandísimo de su integridad, como repúblicas libres.

En el primero de los dos casos se vislumbra, un puesto de avanzada a favor de Norte América que después se encargará de dar fin a la brecha interoceánica.

Pocos ignoran que la ruta para el Canal en las fronteras de estas dos naciones habiendo de la desembocadura del San Juan hacia dentro es la siguiente:

De la desembocadura hacia el lago; del lago buscando la parte más estrecha de tierra, entre éste y el Océano Pacífico en una recta finalizando en Brito.

Nosotros tenemos derecho en el San Juan hasta Castillo Viejo, de allí comienzan las tres millas inglesas que también rodean a la costa sur del Lago para coger la línea del río Sapó hacia su nacimiento y más luego una recta astronómica al centro

de Santa Elena.

Es decir, nuestro derecho termina en Castillo Viejo, siendo de incumbencia de Nicaragua el resto. Ese punto de avanzada lo dejaríamos libre con solo autorizar la canalización hasta Castillo Viejo y el Canal continuará en territorios que nosotros no tenemos ningún derecho de adquirir.

El segundo caso es, que llevada a efecto la obra por Estados Unidos, sería fortalecer su situación estratégica en América, sin posibilidades de que otra nación amiga, sea del Sur como de cualquiera otra parte del mundo pudiera salvarnos del caos en que caeríamos con un poder único de una única nación en la América.

¿Quién ignora el poderío de los Estados Unidos por mar? Diríase: Estados Unidos

tiene un gobierno respetuoso del derecho ajeno.

Sí; Estados Unidos tiene actualmente un gobierno que lo honra; y su respeto para otras naciones del continente, aunque sean pequeñas, es efectivo; y aún más, apoyo real de estas débiles y embrionarias naciones.

¿Pero, quién pudiera asegurar que ese gobierno, al dejar su mandato y ser reemplazado por otros hombres, éstos seguirían la misma línea de conducta del presente?

Centroamérica está llamada a ser el epicentro militar dentro de cinco décadas, donde se jugará la suerte de una nación poderosísima del continente americano, dando por resultado la desintegración de la misma.

Vinicio Pérez GONZÁLEZ

## Falta de urbanidad

La pésima educación de ciertas personas, sobrepasa a su máximo límite.

Una noche de estas, en uno de los teatros de este lugar, y de seguro en la función anterior o sea la de la tarde, quién sabe qué persona falta de consideración y cultura dejó pegado en uno de los asientos de luneta, un pedazo de chicle ya mascado.

Más luego un señor que llegó a ocupar dicho asiento, sufrió las consecuencias de aquél que, desconociendo las reglas de urbanidad dejó,

seguro por el solo prurito de reírse, la masa de chicle, ocasionando la estropeada de la ropa del señor dicho.

Hay muchos que se consideran "niños bien" y cometen estos extraviados, y que sólo hacen resaltar con estos

actos su condición de personas escasas de cultura.

No mencionamos el nombre del caballero afectado, para que no sirva de hazmerreír del ignorante que pega el chicle en el asiento.

## Estamos de temporal

Llevamos ya tres días de temporal, y puede creerse

que se prolongue hasta el día dos de Noviembre; y si así es, la fiesta a los muertos no revestirá la grandiosidad de otros años.

Los deudos que descansan en la paz de aquella santa ciudad cosmopolita, notarán que sus familiares y amigos no concurren con el amor de pasados años.

Ojalá el tiempo cambie, para poder ofrendar a los difuntos el cariño y recuerdo de sus familiares que aún están en la brega de la vida hasta el fin, o sea reposar

Sale hoy y para Liberia nuestro amiguito Ramón Selva, uno de los componentes del "Cuadro Selva", que estuvo actuando con éxito en el Teatro Sun Yat Sen.

Aprovechamos este campo para decir que la función del sábado último en dicho Teatro, fue otro triunfo con-

quistado por el "Cuadro Selva".

Dicha función era a beneficio de Teotista, quien se ha ganado los lauros en legítima lid.

Nuestra felicitación al "Cuadro Selva", y un feliz viaje y regreso de Ramón de la ciudad blanca.

## Amigo que llega

Entre nosotros se encuentra el estimable amigo don Guadalupe Somarribas Robledo, después de pasar una temporada corta en San José al lado de su respetable madre doña María Robledo de Somarribas, quien se encuentra en la capital en vías de curación.

Doña María ya se encuentra mejor de la operación

que le practicaron en la vista.

Para el amigo Lupito, le deseamos felicidad; y para doña María, un pronto y feliz retorno al lado de los suyos.

## La fiesta de ayer en el Hospital

La lluvia de ayer obstruyó en cierta forma el festivo que estaba preparado para festejar el día de San Rafael.

La misa no pudo efectuarse en el Hospital, por la consecuencia apuntada.

Las rifas sólo fueron durante medio día, por el mismo motivo.

La Tómbola en Los Baños estuvo animada y en el mayor orden, la noche del sábado.

Lástima fue no poder celebrar con la pompa de otros años tan significativa como moración.

## Errores

En el artículo titulado: "La Radiofonía Submarina" aparece en un párrafo que habla de las ondas cortas ultravioletas, la palabra "de generación" dinámica, léase "generación". Lo mismo en el nombre de Enrique Hertz falta la H del apellido.

Así también en "Lujuria" aparece Venus de Nilo, teniendo que leerse: Milo.

Perdonennos los autores.

junto con ellos en la paz de aquel campo.

# LA VOZ DEL PUERTO

Bisemanario de Intereses Generales  
Órgano Independiente de Puntarenas y Guanacaste - Sale Lunes y Jueves

Director y Adm. Vinicio Pérez González - Editado en la Imprenta EL PROGRESO - Puntarenas

AÑO I

Puntarenas, 30 de Octubre de 1939

NÚM. 9



# EL HUAPANGO

Martes, Jueves, Sábados y DOMINGOS  
Grandes Bailes POPULARES  
Selecta cantina :: Buenas bocas

## El Negro Lorenzo

Este negro era el cochero de mi casa. No poseía más que una particularidad: su pasión por "Martín Fierro".

Adelantándose a los hombres cultos de su tiempo, cuando la gente ilustrada no había leído aún el inmortal libro de Hernández, el negro Lorenzo, cochero y anal fabeto, guardaba envuelto en diez hojas de papel de diario, como santa reliquia, un ejemplar de "Martín Fierro".

Fuó su lector durante años, y a él debo haber gustado tempranamente las bellezas

de la obra.

—Ya no aprendimos y ya no aprenderemos a leer. —decía Lorenzo— Eso es muy lindo que lo enseñen a uno cuando chico.

También solía decirme:

—¡Qué buenos son los maestros! Si se les fuera a pagar con dinero el favor que hacen a los niños, no habría plata que alcanzara.

Para conquistar mi voluntad y retenerme algún tiempo en la lectura, el negro Lorenzo era capaz de todos los sacrificios. Toda página to-

da hora, le parecían excelentes. Me daba el libro cerrado. Si yo observaba al abrirlo, que era la misma página leída la víspera, exclamaba:

—¡No importa niño; es igual! ¡Todo es tan lindo...!

Encarnación, contagiada, permanecía en su silla siempre callada.

Deshecho mi hogar, instalado Lorenzo y su mujer en una casita solitaria, continué visitándolos religiosamente todos los jueves por la tarde. Pocos minutos después de mi llegada, sentado en la mejor silla de la humilde vivienda, tenía ya el libro en mis manos y comenzaba la lectura.

Y así lo hice bastante tiempo hasta que al llegar un jueves a cumplir este sagrado deber, supe que el humilde analfabeto, que fue uno de los primeros en valorar a "Martín Fierro", había muerto. Y murió loco, lo que según oí decir, porque era "demasiada su inteligencia para un negro".

Después han elogiado mucho a "Martín Fierro"; pero ninguno, quizás, amó la obra de Hernández con más ternura; ninguno fuera del propio autor, vivió la honda emoción de cada una de sus frases, como aquel pobre negro que consideraba este libro como el mejor tesoro.

Constancio C. VIGIL.

### Se compra

una Máquina de Escribir Portátil.

Informes: en la Imprenta "El Progreso".

### Restaurant "EL MODERNO"

Contiguo al Club Chino

Exquisitos y variados platos de cena,

con especialidad el inmejorable Chop Suey.

Cantina con deliciosas bocas

### Casino

### Puntarenense de Víctor M. Sandoval

La Cafetería y Refresquería más popular del Puerto.  
Especialidad en Pastelería y Panadería.  
La más moderna e higiénica instalación de Panadería con Hornos Eléctricos.  
Fábrica de la insuperable Mantequilla CASINO.  
Frente al Teatro Puntarenas.

### De Guanacaste

De su gira comercial por Guanacaste llegó a este puerto nuestro buen amigo don Mario Hernández, el viernes de la semana pasada.

Nos alegramos que su regreso a este lugar fuera feliz. \* \* \*

Anuncie en La Voz del Puerto

### Consultorio Médico y Profesional

Dr. F. Rodríguez M.

Cirujano Dentista

Despacho: Costado Oeste Parque Central

Luis Bonilla

Abogado y Notario

Oficina: Contiguo a la Fotografía Román

Doctor Rafael Angel Núñez H.

Médico y Cirujano

Despacho: En local situado entre el Centro de Amigos y la Ferretería Puntarenas

### Teatro SUN YAT SEN

Hoy a las 4.30 y 7.30:

Sólo los Angeles tienen Alas

Mañana a las 4.30 y 7.30:

Praderas Sangrientas

Miércoles a las 4.30 y 7.30:

Praderas Sangrientas

Domingo próximo a las 9 p. m.:

Juárez

Muy pronto:

La Virgen de la Sierra

FILOMENA Vda. DE TERCERO

::: AVISA :::

a su numerosa clientela que hagan con anticipación sus encargos para el Día de Finados.

Coronas, Almohadones, Anclas, medias Lunas, a precios moderados.

Así mismo avisa que hay RAMOS PARA NOVIA en seda, en tela y en papel.

Apesar de la crítica situación que confrontamos, rigen los precios que siempre ha dado.

# IMPRENTA "El Progreso"

PUNTARENAS ::: COSTA RICA

Tarjetas - Invitaciones - Esquelas - Recordatorios - Folletos - Facturas - Guías - Memorandums.

ENCUADERNACION de libros - FABRICA de CAJAS DE CARTON

Le ofrecemos verdaderamente Seriedad - Cumplimiento - Nitidez

PRECIOS BAJOS.



# La Radiofonía Submarina

CONTINUACIÓN.  
**POR CARMELIN**

metros por segundo; en la hora ese sonido ha volado dieciocho mil millones de metros. Es decir dieciocho millones de kilómetros, pudiendo en diez minutos vencer todos los obstáculos y darle la vuelta al mundo.

Los malos tiempos en el mar, no afectan en nada la carrera del sonido; sólo los rayos cuyas descargas sean al agua, pueden ser estáticas, lo mismo que las descargas eléctricas en la atmósfera.

Las estaciones radiodifusoras submarinas pueden estar montadas en tierra, siempre que la caja expedidora esté en el agua; es decir, puede

emitirse los sonidos por control remoto, lo mismo que las estaciones terrestres.

Las estaciones de recepción como las de trasmisión, tienen que estar a una profundidad media de cincuenta metros teniendo sus polos o contactos a tierra, por la consideración de que nadie puede vivir dentro del agua si no es amparado por una caja en forma de habitación, con medios propios para poder permanecer un hombre dentro de ese elemento.

Las ondas submarinas se amplifican en espesor pero no en volumen, salvo que el

receptor tenga un amplificador volumínico para tal motivo.

Los electrones van en continuidad hasta llegar a las cajas receptoras sufriendo un debilitamiento al llegar a su destino, pero el amplificador se encargará de darles su debida potencia, para ponerlos al alcance del oído humano.

La frecuencia de ondas cortas ultravioletas es la más factible para establecer una comunicación efectiva. Ellas son sumamente sutiles para discutir dentro de la masa acuosa, y de una potencia superior a las ondas cortas atmosféricas.

Las ondas cortas ultravioletas son como una millonésima parte a los electroaerios comunes en las corrientes eléctricas por degeneración dinámica. Susceptibles en su grado, y su velocidad es superior a cualquier fuerza generada o atmosférica.

Su contacto se hace dándole una fuerza negativa para sacar su positivo y hacer el circuito dando por resultado la vibración del sonido en las cajas receptoras.

Las cajas de transmisión como de recepción deben estar tan herméticamente cerradas como aisladas sus instalaciones interiores al contacto del agua.

Las ondas ultravioletas, aunque existen, no han sido aun aprisionadas porque los aparatos de radio no están lo sumamente provistos pa-

ra atraparlas.

¿Se lograrán atraer? En camino a él se va, y es posible que a fines de 1940 las tengamos en nuestro poder!

Locura del hombre —dirían algunos— querer conseguir lo imposible. Así dijeron del físico italiano Vol-

ta, del físico alemán Enrique Ertz, y de todos aquellos que intentan arrancarle al mundo invisible algo de lo que posee en sus misteriosas entrañas.

Peró es algo existente y es posible su descubrimiento, siempre que haya constancia y paciencia ante todo para auscultarlas.

CONTINUARA.

## Sastrería de Arnaldo Leal é Hijo

*Si Ud. quiere triunfar en la vida, vístase a la moda. Un corte perfecto y trabajo esmerado, lo encontrará en esta Sastrería.*

*No competimos bajando precios, sino con esmero en el trabajo y la calidad de materiales.*



La Moda Americana

## Juan Varela Rodríguez

Albañil — Constructor

Ofrece al público sus servicios en todos los ramos de albañilería Especialidad en Servicios Sanitarios Para informes en la Imprenta "El Progreso"

Ordene sus trabajos a la Imprenta **EL PROGRESO** será bien atendido

Avisamos que los negocios del señor

**Don GIL CON**

se seguirán atendiendo como de costumbre en el

**Almacén de Abarrotes**

**TACK HING LUNG Co. S. A.**

Apartado N° 72—Puntarenas—Teléfono N° 30

## GRAN PANADERIA

DE JUAN RAFAEL WONG

*Instalada con todas las exigencias sanitarias*

Se atienden pedidos grandes y pequeños.

## Jacobo Sánchez Sucesores y Co.

SOCIEDAD COLECTIVA

Gerente: MANUEL LEE SANCHEZ CHEN

*Almacén Quong Tai Chong*

**Importación Directa**

Puntarenas—Costa Rica—América Central

Correo 17 — Teléfono 27

Dirección Cablegráfica: Quong

## Rincón Literario

# Lujuria

En el parque la ví. Tenía unos ojos negros, brillantes; parecían dos diamantes zambaches.

Su cutis trigueño, fino y cubierto por una capa leve de perfumados polvos.

Su boca, cual dos pétalos de rosa encarnados, adorna-

dos por sutil sonrisa.

Unos pechos perfectos, altivos; parecían dos montecillos al centro de un valle.

Su cintura tan perfecta, como la de Venus de Nilo.

Sus piernas, torneadas como pilastras de mármol de fastuoso palacio.

En fin, toda ella era un monumento escultural.

Mis ojos la contemplaron queriendo ahondar el interior de su vestido, y parpadeé con al choque de lo imposible.

Mi mente, confundida, no

Pasa a la pág. 4

# BALNEARIO de PUNTARENAS

## TEMPORADA DE INVIERNO

*Grandes bailes todas las noches con la Orquesta "Baños", dirigida por el competente pianista Obando y su magnífico conjunto.*

*La cantina más surtida del puerto y la que mejor servicio dá.*

*Especialidad en helados y queques.*

**NOTA:** Por estar la zona de baño descubierta, la Empresa no se hace responsable de cualquier accidente que dentro de ella pudiera suceder.

# Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya

## ITINERARIO

que seguirán los correos del Golfo durante el mes de OCTUBRE DE 1939

BALLENA y BOLSON con escala en HUMO			BEBEDERO		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Ballena	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Bebedero
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 22	6 del 3	Martes	3 23	6 del 4
Jueves	5 24	8 del 6	Sábado	7 2	9
Martes	10 5	13	Martes	10 19	2 del 11
Jueves	12 19	3 del 13	Viernes	13 21	4 del 14
Lunes	16 22	6 del 17	Martes	17 24	7 del 18
Jueves	19 24	8 del 20	Sábado	21 3	10
Martes	24 5	13	Martes	24 19	2 del 25
Jueves	26 18	2 del 27	Viernes	27 20	3 del 28
Lunes	30 21	5 del 31	Martes	31 22	5 del 19 Nov

  

MANZANILLO			PUERTO JRSUS		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Manzanillo	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Jesús
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 2	6	Domingo	1 24	6 del 2
Viernes	6 5	9	Viernes	6 3	9
Lunes	9 9	13	Lunes	9 7	13
Jueves	12 24	4 del 13	Jueves	12 22	4 del 13
Lunes	16 2	6	Domingo	15 24	6 del 16
Viernes	20 5	9	Viernes	20 3	9
Lunes	23 9	13	Lunes	23 7	13
Viernes	27 12	16	Viernes	27 10	16
Lunes	30 1	5	Domingo	29 23	5 del 30

  

PUERTO THIEL			CHOMES Y SANTA JUANA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Thiel	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Chomes
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 1	6	Domingo	1 2	5
Jueves	5 3	8	Jueves	5 4	7
Lunes	9 8	13	Domingo	8 8	11
Jueves	12 11	16	Jueves	12 12	15
Lunes	16 1	6	Domingo	15 2	3
Jueves	19 4	9	Jueves	19 5	8
Lunes	23 8	13	Domingo	22 8	11
Jueves	26 10	15	Jueves	26 11	14
Domingo	29 24	5 del 30	Domingo	29 13	16

  

COROZAL Y JICARAL			PAQUERA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Corozal	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Paquera
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Jueves	5 2	7	Domingo	1 2	5
Jueves	12 10	15	Domingo	8 8	11
Jueves	19 3	8	Domingo	15 2	5
Jueves	26 9	14	Domingo	22 8	11
			Domingo	29 13	16

  

JICARAL Y LEPANTO			TAMBOR		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Jicaral	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Tambor
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	3 1	6	Miércoles	4 8	13
Martes	10 8	13	Miércoles	18 9	14
Martes	17 1	6			
Martes	24 8	13			
Lunes	30 24	5 del 31			

  

SAN LUCAS		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Fechas
	Hs.	
Sábado	7 8	Sábado
Sábado	14 8	Sábado

Servicio de correos a todos los puertos del Golfo, con transporte de pasajeros y carga, los días y horas que señala nuestro itinerario. Viajes especiales en lanchas rápidas y confortables. Muelles, bodegas y Agentes en todos los puertos de nuestro servicio.

Transporte de ganado de todas clases. Facilidades a nuestros clientes para la compra y venta de productos del país, mediante una comisión muy módica. Oficina en San José para facilitar todas las operaciones comerciales.

EL ADMINISTRADOR

# Luju...

Viene de la pág. 3

hallaba medio para encontrar una solución.

Mi cuerpo temblaba incontinentemente por una fuerza incomprensible.

¿Era la fuerza del amor? ¿Era la belleza de su cuerpo? ¿Era la saciedad del lodo hu-

mano rebulléndose con ansia material?

¡No sé qué era! la veía y entre más lo hacía, más me turbaba y más se congestio-

naban mis nervios.

Esa es la carne; una chispa entre ceniza, donde descubriéndose es capaz de incendiar un mundo... pero carnal.

EL ANDANTE GRIS.

Ordene sus trabajos a la Imprenta **EL PROGRESO**

## SASTRERIA BILLO

Serie DOMINO

Sorteo número 9 : Favorecido el número 39

Perteneciente a JOSE MANUEL ACEVEDO

Serie ELEGANTES

Sorteo número 3 : Favorecido el número 46

Perteneciente a VICTORIA DE ALVARES

Testigo: AGENTE PRINCIPAL DE POLICIA

Si usted quiere vestir bien y con facilidades de pago, visite la Sastrería de BILLO ACEVEDO situada 75 varas al Sur del Mercado, la que cuenta con un numeroso surtido de casimires y driles de la mejor calidad.

## Bar y Restaurant 'ATLAS'

Puntarenas, Costa Rica — Calle Ricardo Jiménez 0.

Administrado por:

Fernando Rodríguez Alvarez y Justo Pérez

El lugar de moda en Puntarenas, porque se come y bebe bien. Cerveza fría y exquisitas bocas.

Servicio especial para familias

## Teatro PUNTARENAS

Hoy a las 4.30 y 7.30:

El Canillita y la Dama

Mañana a las 4.30 y 7.30:

Fronteras del Amor

Miércoles a las 4.30 y 7.30:

Fronteras del Amor

Domingo próximo a las 9 p. m.:

Tres Anclados en París

Muy pronto:

Beau Geste

## Tienda La Bola de Oro de Paulino Delgado

La tienda más surtida del puerto. Constante renovación de mercaderías. Los precios más bajos de plaza. Atendida personalmente por su propietario.

## ¡SEÑOR! CON USTED...

Algo nuevo, limpio y baratísimo

Sandwiches - Hot Dog - Combinación (Perros Caliente)

Jamón por libra - Salame - Mortadela - Quesos

Nuestro café es sabroso hasta el último buchito

Para comer bien y barato, **EL BATURRO**